

Abstrakt

Die vorliegende Arbeit befasst sich mit dem Thema der Fehler beim Schreiben im Deutschunterricht. Als Ziel setzt sie sich die Festlegung und Beschreibung der Fehler auf Sprachniveaus A1, A2 und B1 und zugleich die Einführung einer neuen Fehlerklassifikation und Fehlerkennzeichen, die für beide Lehrer und Schüler einfach verwendbar und verständlich sind. Dabei wird die Frage gestellt, ob die Typen der Fehler mit dem Sprachniveau zusammenhängen. Anders gesagt ob manche Fehler nur auf einem bestimmten Sprachniveau erscheinen oder überall zu finden sind. Zuerst wird das Thema der Fehler und der Fertigkeit Schreiben theoretisch beschrieben. Der folgende praktische Teil der Arbeit widmet sich der Untersuchung, an der 75 Schüler aus zwei Gymnasien teilgenommen haben. Es wurde ihnen die Schreibaufgaben aus unterschiedlichen Standardprüfungen Deutsch als Fremdsprache auf Niveaus A1–B1 gegeben. Die einzelnen Schreibaufgaben werden korrigiert und die Ergebnisse der Untersuchung werden je nach dem Sprachniveau in eine übersichtliche Tabelle gegeben, kategorisiert und näher beschrieben. Schließlich werden die Fehler in Bezug auf ihre Häufigkeit analysiert. Die Untersuchung hat gezeigt, dass bestimmte Ausdrücke auf den drei Niveaus oft falsch verwendet werden, machen davon sind sogar problematisch auf allen Niveaus, manche nur auf einigen. Infolgedessen werden die am häufigsten erscheinenden Fehler auf jedem Sprachniveau zum Ende der Arbeit hervorgehoben und es werden ein paar Vorschläge für die nachfolgende Arbeit mit den problematischen Bereichen im Deutschunterricht gegeben.